

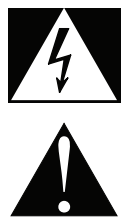


**ELI2K-B**  
Комплект акустических систем



## Содержание

Необходимые меры безопасности.....	3
Приложения .....	5
Основные характеристики .....	5
Задняя панель.....	6
Установка .....	7
Устранение неисправностей.....	8
Технические характеристики.....	9
Гарантия.....	12



Значок молнии внутри треугольника призван привлечь внимание пользователя к тому, что устройство, на котором расположен такой знак, может находиться под напряжением, опасным для жизни человека.

Знак восклицания, заключенный в треугольник, служит для привлечения внимания пользователя к той или иной важной операции по эксплуатации/обслуживанию устройства, а также сигнализирует о необходимости обратиться к сопровождающей технической литературе.

1. Внимательно прочтите данное наставление;
2. Не выбрасывайте его после прочтения;
3. Обращайте внимание на все предупреждения;
4. Следуйте приведенным рекомендациям;
5. Не используйте устройство вблизи источников воды;
6. Проводите чистку только с использованием сухой ветоши;
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства. Проводите сборку в строгом соответствии с указаниями производителя;
8. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла – радиаторов, обогревателей, печей и др. приборов, вырабатывающих тепло;
9. Кабель питания следует разместить так, чтобы устранить возможность его повреждения, особенно в точках его подключения к прибору/розетке электропитания;
10. Используйте только аксессуары и приложения, поставляемые непосредственно производителем;
11. Во время грозы или длительных периодов простоя отключайте кабель питания прибора от сети.
12. К обслуживанию прибора допускаются только специально подготовленные сотрудники. Производить сервисное обслуживание прибора следует в случаях даже незначительного его повреждения, например, повреждения кабеля или вилки питания, попадания внутрь устройства жидкости или посторонних предметов, а также падения или попадания в огонь;
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** во избежание удара электрическим током категорически запрещается помещать данное устройство под дождь или допускать попадания в него воды и влаги, запрещается ставить поверх устройства емкости с жидкостями, например, вазами.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если устройство включено

- Во избежание поражения электрическим током запрещается снимать с устройства защитный внешний кожух. Все работы по обслуживанию системы должны выполняться представителями компании Atlas Sound.
- В случае обнаружения одного из приведенных ниже внешних признаков, немедленно отключите питание устройства, выключите кабель питания из розетки и свяжитесь с представителем компании Atlas Sound. Немедленно прекратите эксплуатацию системы, так как это может стать причиной возгорания или удара электрическим током:
- От устройства идет дым или странный запах;
- Устройство упало или было повреждено;
- Внутри устройства попала вода или посторонние предметы;
- Кабель питания поврежден;
- В работе устройства наблюдаются неисправности.
- Категорически запрещается вставлять в вентиляционные отверстия на корпусе устройства посторонние и легко воспламеняющиеся предметы, это может стать причиной удара током или возгорания;
- Запрещается прикасаться к кабелю питания по время грозы, это может стать причиной удара током;
- При подключении внешних устройств следует тщательно соблюдать допустимую нагрузку. Ее превышение может вызвать возгорание или повреждение системы;
- При эксплуатации устройства запрещается превышать допустимое напряжение. Работа устройства под более высоким напряжением может вызвать его возгорание или удар током;
- Запрещается вносить изменения в устройство кабеля питания, скручивать его или разрезать. Запрещается располагать кабель питания в непосредственной близости источников тепла, ставить на него тяжелые предметы, включая саму систему. Несоблюдение этих требований может вызвать возгорание устройства или поражение электрическим током;
- Убедитесь, что устройство заземлено надлежащим образом. Категорически запрещается подключать провод заземления к газовым трубам, это может стать причиной взрыва бытового газа.
- Убедитесь, что устройство установлено на ровную поверхность, не рекомендуется производить установку на любой неровной поверхности.



### ВНИМАНИЕ При установке устройства



- Убедитесь, что устройство установлено вертикально на ровную твердую поверхность и не опрокинется;
- Перед подключением усилителей убедитесь, что к ним не подключено питание. Убедитесь, что все электрооборудование надлежащим образом заземлено;
- К установке и работе с подвесными акустическими системами допускается только специально обученный персонал. Неправильная установка и настройка оборудования может привести к травмам, смерти пользователя, повреждению самого оборудования или прекращению гарантийных обязательств. Установку устройства должны выполнять технические специалисты с соблюдением всех мер и стандартов безопасности.

При создании акустической системы за основу берется минимальная схема компоновки 5:1. Помните, что требования к различным подвесным системам в различных государствах отличаются, поэтому мы рекомендуем перед установкой оборудования с соответствующими правилами в Вашей стране. Пользователю также настоятельно рекомендуется ознакомиться с соответствующими законными и подзаконными актами.

Для всех акустических систем, используемых в театрах, ночных клубах, конференц-центрах и других местах массового скопления людей, в дополнение к основным крепежным конструкциям должны быть предусмотрены дополнительные независимые крепления, дублирующие функции основных.

В том случае, если для самостоятельной установки и крепления акустической системы Вам не хватает квалификации или практических навыков, пожалуйста, не пытайтесь произвести установку своими силами. По всем вопросам по приобретению продукции, ее установке и креплению, пожалуйста, обращайтесь по адресу: Adaptive Technologies Group, 1635 E. Burnett St. Signal Hills, CA 90755 • [www.adapttechgroup.com](http://www.adapttechgroup.com) • тел. (562) 424-1100



### ВНИМАНИЕ Если устройство включено

- Не ставьте на устройство какие-либо тяжелые предметы, которые при падении могут повредить систему или травмировать пользователя. Следует также устранить возможность падения и самого оборудования.
- Любое профессиональное акустическое оборудование способно генерировать звуковые волны с высоким значением давления. Поэтому его следует размещать в помещениях и местах, где даже при максимальной нагрузке оно не сможет нанести серьезные повреждения слуху людей.
- Убедитесь, что вилка кабеля питания надежно фиксируется в розетке. Не допускайте скопления грязи и пыли на вилке или внутри розетки грязи.
- При проведении чистки АС или во время длительного периода простоя рекомендуется выключать кабель питания из розетки.

## Приложения

Комплект широкополосных акустических систем серии ELI разрабатывался с задачей профессиональной передачи голосовых сообщений и разнообразной музыки. Система построена таким образом, чтобы обеспечивать ее максимально быструю транспортировку, установку и настройку. Она очень компактная, а время ее ввода в эксплуатацию не превышает 10 минут. Каждый линейный массив имеет диаграмму направленности приблизительно 0.76 x 1,52 м.

## К сфере применения подобных систем относятся:

- Массовые корпоративные мероприятия
- Музыкальные концерты
- Воспроизведение записанной музыки
- Небольшие собрания внутри помещений и под открытым небом
- Концертные и лекционные залы, церкви и соборы, школы и конференц-залы

## Основные особенности

- Встроенные усилители с DSP-процессором
- 15 динамиков размером 3" в каждом линейном массиве
- Входы/выходы NL4 (Speakon)
- Корпус из березовой фанеры с износостойчивым покрытием Duratex™
- Два режима работы DSP-процессора

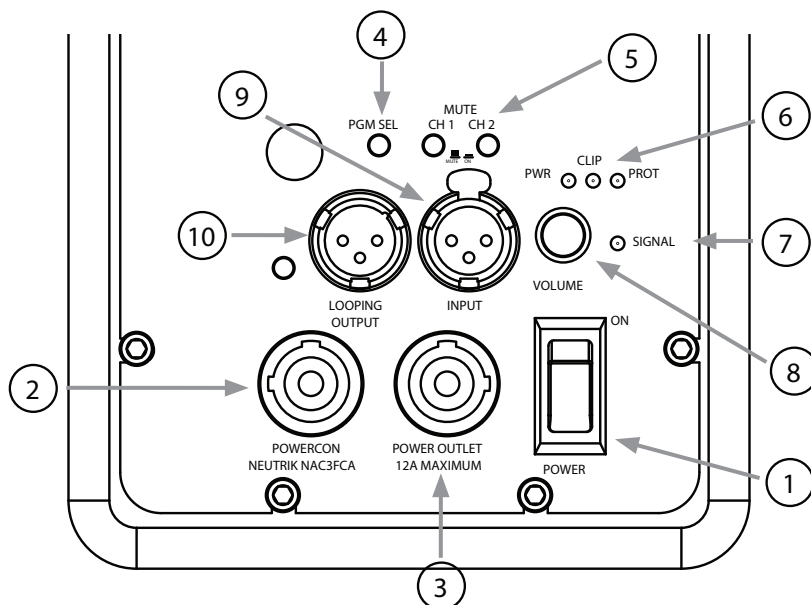
## В комплект ELI2K-B входит

- Сателлитная АС EL1503-B с соединительными кабелями – 2 шт.
- Активный сабвуфер ELW110A-B с сетевым шнуром – 1 шт.
- Пассивный сабвуфер ELW110X-B с акустическим кабелем (разъемы NL4 Speakon, 7,6 м) – 1 шт.
- Соединительная штанга – 2 шт.

Компания Atlas, создавая свои линейные акустические системы, придерживается высочайших стандартов качества, а также неукоснительно соблюдает все требования по проведению эксплуатационных испытаний.

После получения устройства внимательно осмотрите упаковку на предмет механических повреждений. В случае их отсутствия, распакуйте АС и проведите испытание ее работоспособности. В случае обнаружения каких-либо неисправностей или повреждений немедленно свяжитесь с компанией-перевозчиком. Помните, что предъявлять претензии относительно качества и работоспособности товара может только заказчик.

ELW110A-B - Задняя панель



1. **Тумблер питания** – используется для включения/выключения питания.

Примечание: согласно заводских предустановок, в DSP-процессор заложены две рабочие программы. Помните, что для переключения между этими программами тумблер питания должен находиться в положении OFF.

2. **Вход (Powercon)** – используется в качестве силовых розеток (Powercon) для подключения к усилителю источников питания.

3. **Выход (Powercon)** – используется для подключения цепи последовательно подключенных усилителей.

4. **PGM SEL** – по умолчанию в памяти DSP-процессора сохранено две рабочие программы. Для переключения между этими программами нужно выполнить следующее:

- Перевести тумблер питания усилителя в положение OFF;
- Используя кнопку PGM SEL, выберите один из двух вариантов (IN или OUT);
- Переведите тумблер питания в положение ON. Система сохранит в памяти выбранный режим.
- Для переключения между двумя режимами работы следует повторить предыдущие действия. Помните, что сменить режим работы при включенном питании невозможно.

Программная кнопка режима IN, как правило, используется в тех случаях, когда требуется воспроизведение голоса или акустической музыки.

Программная кнопка режима OUT, как правило, используется тогда, когда требуется воспроизвести заранее записанную музыку. В данном режиме в работу системы включается сабвуфер (+ 4 дБ).

5. **MUTE CH1 & CH2** – на корпусе АС предусмотрено два выключателя звука. В том случае если они не нажаты, то аудиосистема не блокируется и беспрепятственно воспроизводит звук. CH1 используется для отключения звука сабвуфера, а CH2 – линейного массива. Для блокировки воспроизведения аудио достаточно просто нажать на нужную кнопку.

6. **Светодиодные индикаторы**

PWR – индикатор (зеленого цвета) наличия питания устройства.

CLIP – индикатор (желтого цвета) работы с превышением допустимого рабочего диапазона. Во избежание выхода громкоговорителей из строя понизьте уровень выходного сигнала с устройства-источника.

ПРИМЕЧАНИЕ: в процессе работы данный индикатор может произвольно мигать.

PROT – индикатор (красного цвета) сигнализирует о том, что усилитель переведен в защищенный режим работы. В случае если индикатор горит, внесение изменений в работу АС невозможно.

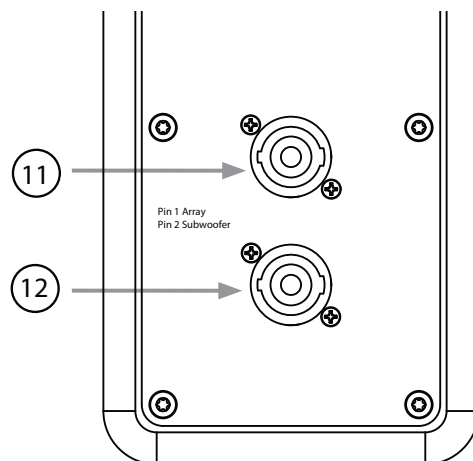
7. **Индикатор SIGNAL** – индикатор (зеленого цвета) приема сигнала от устройства-источника.

8. **Регулятор громкости** – изменяет уровень громкости сигнала на выходе в соответствии со значением, заданным для микшера/источника (от 0 до -36 дБ).

9. **Input** – вход, розетка XLR для приема сигнала от источника.

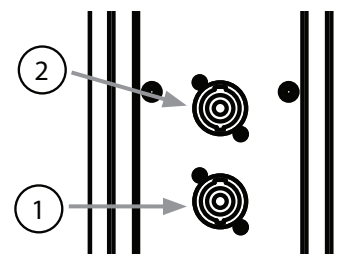
10. **Выход для каскадирования АС** – розетка XLR для передачи сигнала на другой канал/устройство.

11. Выход 1 (Speakon) – используется для подключения линейного массива и воспроизведения через него звука.
12. Выход 2 (Speakon) – используется для подключения AC ELW110X-B и передачи сигнала на периферийное устройство ELI.



## EL1503-B Задняя панель

1. Вход 1 (Speakon) – используется для подключения сабвуфера и передачи сигнала на громкоговорители линейного массива.
2. Выход 1 (Speakon) – используется для подключения вспомогательного линейного массива или дополнительных громкоговорителей.



## Указания по установке

1. Поместите АС на нужное место в помещении, где затем будет производиться ее установка и настройка. Оба сабвуфера (ELW110A-B & ELW110X-B) нужно расположить вертикально так, чтобы их монтажные пазы для штанг были направлены вверх. Линейные массивы нужно расположить на твердой ровной поверхности, исключающей их переворачивание или падение. Примечание: АС можно расположить чуть позади выступающего, это позволит ему слышать свою речь так же, как ее слышит вся аудитория.
2. Установите в монтажные пазы на корпусе сабвуфера опорные штанги высотой 1.14 м. Сам линейный массив установите на эти штанги, убедившись, что вся конструкция установлена по уровню. Примечание: вертикальное отклонение массива EL1503-B относительно верхней или нижней части корпуса сабвуфера не должно превышать +/- 5°. В некоторых случаях более эффективно использовать укороченные опорные штанги, это позволяет направить звуковую волну в нужном направлении. Такие укороченные штанги продаются отдельно, приобрести их можно у производителя - компании Atlas A-Line Acoustics.
3. Повторите эти операции для каждой пары линейных массивов.
4. Соедините при помощи штатного кабеля NL4 оба сабвуфера. Затем с помощью короткого кабеля NL4 соедините сабвуфер и линейные массивы 1503 (использовать можно любую розетку NL4). Подключите вилку сигнального кабеля XLR к входу усилителя.
5. Включите питание системы и настройте по своему усмотрению уровень громкости.
6. Демонтаж системы производится в обратном порядке, которого следует придерживаться для того, чтобы гарантировать дальнейшую работоспособность системы.

## Устранение неисправностей

**Неисправность 1** – горит зеленый индикатор, при этом нет звукового сигнала

**Возможная причина** – плохое подключение кабеля AC

**Что делать** – повторно подключить кабель и убедиться, что вилка NL4 включена в правильное гнездо.

**Возможная причина** – включена блокировка воспроизведения

**Что делать** – кнопкой отключите блокировку

**Неисправность 2** – Низкий уровень сигнала или воспроизведения.

**Возможная причина** – входящий кабель поврежден или на нем произошло замыкание.

**Что делать** – следует использовать симметричный кабель с 3-pin разъемами.

**Возможная причина** – вы используете не симметричный кабель с 3-pin разъемами типа XLR.

**Что делать** – замените кабель и убедитесь, все три его контакта активны.

**Возможная причина** – отсутствует соединение между входом и выходом каскадирования.

**Что делать** – подключите кабель к соответствующему входу.

**Неисправность 3** – звук воспроизводится прерывисто

**Возможная причина** – нарушена целостность кабеля.

**Что делать** – замените поврежденный кабель.

**Возможная причина** – превышена максимально допустимая нагрузка на.

**Что делать** – Понижьте уровень выходного сигнала.

**Неисправность 4** – система не воспроизводит НЧ, сабвуфер не работает

**Возможная причина** – включена блокировка воспроизведения сигнала канала 1.

**Что делать** - кнопкой отключите блокировку.

**Неисправность 5** – система не воспроизводит высокие частоты, линейный массив не работает.

**Возможная причина** - включена блокировка воспроизведения сигнала канала 2.

**Что делать** - кнопкой отключите блокировку.

**Возможная причина** – к сабвуферу не подключены кабели.

**Что делать** – повторно подключите кабели к сабвуферу и убедитесь, что вилка NL4 подключена к правильному разъему



## Технические характеристики

Линейный массив	<b>EL1503-B</b>	
Мощность (RMS), Вт	200	
Импеданс	8 Ом на каждый массив	
Макс. Уровень звукового давления	107 дБ	
Громкоговорители	15 шт, размер 3"	
АЧХ	175 Гц – 16 кГц	
Разъемы	NL4, 2 шт.	
Высота	124,46 см	
Ширина	10,8 см	
Глубина	16,2 см	
Масса	10,4 кг	
Сабвуфер	<b>ELW110A-B</b>	<b>ELW110X-B</b>
Мощность усилителя, Вт	200	Нет
Импеданс	8 Ом	8 Ом
Громкоговоритель	10", 1 шт	10", 1 шт.
АЧХ	40 Гц – 125 Гц	40 Гц – 125 Гц
Разъемы	NL4 – 2 шт. Вход/выход Powercon XLR (вилка-розетка)	NL4 – 2 шт. нет нет
Высота	44,45 см	44,45 см
Ширина	33,02 см	33,02 см
Глубина	44,45 см	44,45 см
Масса	15,0 кг	13,6 кг





## Ограниченная гарантия

На все устройства компании Atlas A-Line Acoustics предоставляется гарантия, подтверждающая, что любое устройство, приобретенное у официального дилера/дистрибьютора в целях промышленного или коммерческого использования, не имеет дефектов применительно к материалам, использованным при производстве устройства, а также к качеству выполненных сборочных работ. Этой же гарантией подтверждается точность всех технических характеристик, приведенных в данном документе.

Данная гарантия вступает в силу с момента приобретения устройства и действует на протяжении трех лет. Под действие гарантии также попадают продукты, выпускаемые под торговой маркой SOUNDOLIER и ATLAS SOUND. При этом:

- На электронные системы управления распространяется только годовая гарантия;
- На все замененные узлы распространяется только годовая гарантия;
- На стенды серии Musician и все сопутствующие аксессуары распространяется только годовая гарантия;

Помимо этого гарантия не распространяется на все плавкие предохранители и лампы. Компания Atlas Sound может произвести бесплатную замену вышедшего из строя или бракованного узла исключительно по собственному смотрению, при этом обязательным условием является соблюдение пользователем всех правил сборки, установки и эксплуатации устройства. Компания не несет ответственности за любые повреждения, наступившие в результате неправильного хранения устройства (сюда включается и отсутствие планового технического обслуживания), аварий, критических погодных условий, удара молнии. В дополнение к этому компания также не несет ответственности за выход устройства из строя по причине внесения в него изменений, эксплуатации с превышением допустимой нагрузки, неправильного проведения сервисного обслуживания и других случаев, связанных с выполнением каких-либо практических работ с устройством силами пользователя.

Для приемки устройства на гарантийное обслуживание пользователь обязан предоставить оригиналы документов о его приобретении. Все компенсационные выплаты в рамках выполнения гарантийных обязательств не могут превышать суммы, оговоренные в данном соглашении. В том случае если устройство возвращается для проведения гарантийного ремонта в ненадлежащем техническом состоянии, такой ремонт будет производиться по суммарной стоимости используемых материалов и работ. Данное условие не распространяется на случаи, когда вышедшее из строя устройство возвращено в компанию Atlas для оценки объема ремонтных работ без их выполнения. По завершению ремонтных работ устройство будет возвращено владельцу, при этом стоимость обратной транспортировки будет взиматься с владельца.

**ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ДРУГОЕ НЕ ОГОВОРЕНО ЗАКОНОМ, КОМПАНИЯ ATLAS НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, НАСТУПИВШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ УСТРОЙСТВА, ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ИМЕЕТ ПРЕВАЛИРУЮЩУЮ СИЛУ ВСЕМИ ПРОЧИМИ ГАРАНТИЙНЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ТОВАРНУЮ ПРИГОДНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЗАДАЧ.**

Компания Atlas Sound не признает и не дает права каким-либо третьим лицам от ее лица признавать любые другие гарантийные обязательства. Данная гарантия предоставляет вам узкоспециализированные права, которые, исходя из страны проживания, могут отличаться от других.